

CAMBRIDGE GREEK AND LATIN CLASSICS

GENERAL EDITORS

P. E. EASTERLING

Regius Professor Emeritus of Greek, University of Cambridge

PHILIP HARDIE

*Fellow, Trinity College, and Honorary Professor of Latin Emeritus,
University of Cambridge*

† NEIL HOPKINSON

RICHARD HUNTER

Regius Professor of Greek Emeritus, University of Cambridge

S. P. OAKLEY

Kennedy Professor of Latin, University of Cambridge

OLIVER THOMAS

Associate Professor in Classics, University of Nottingham

CHRISTOPHER WHITTON

Professor of Latin Literature, University of Cambridge

FOUNDING EDITORS

P. E. EASTERLING

† E. J. KENNEY

Cambridge University Press & Assessment
978-1-108-42008-2 — Homer: Iliad Book I
Edited with Introduction and Notes by Seth L. Schein
Frontmatter
[More Information](#)

HOMER
ILIAD
BOOK I

EDITED BY
SETH L. SCHEIN
*Emeritus Professor of Comparative Literature,
University of California, Davis*



Cambridge University Press & Assessment
 978-1-108-42008-2 — Homer: Iliad Book I
 Edited with Introduction and Notes by Seth L. Schein
 Frontmatter
[More Information](#)



CAMBRIDGE
 UNIVERSITY PRESS

Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314-321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India

103 Penang Road, #05-06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment,
 a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of
 education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108420082

DOI: 10.1017/9781108329088

© Cambridge University Press & Assessment 2022

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions
 of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take
 place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

First published 2022

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloging-in-Publication data

NAMES: Homer, author. | Schein, Seth L., editor.

TITLE: Iliad : book I / Homer ; edited by Seth L. Schein, Emeritus
 Professor of Comparative Literature, University of California, Davis.

Other titles: Iliad. Book 1

DESCRIPTION: Cambridge ; New York, NY : Cambridge University Press, 2022. |

SERIES: Cambridge Greek and Latin classics | Includes index.

IDENTIFIERS: LCCN 2021063106 (print) | LCCN 2021063107 (ebook) | ISBN
 9781108420082 (hardcover) | ISBN 9781108412964 (paperback) | ISBN
 9781108329088 (ebook)

SUBJECTS: LCSH: Homer. Iliad. Book 1. | Achilles (Mythological
 character)—Poetry. | Trojan War—Poetry. | LCGFT: Literary criticism.

CLASSIFICATION: LCC PA4020 .P1 2022 (print) | LCC PA4020 (ebook) | DDC
 883/.01—dc23/eng/20220105

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2021063106>

LC ebook record available at <https://lcn.loc.gov/2021063107>

ISBN 978-1-108-42008-2 Hardback

ISBN 978-1-108-41296-4 Paperback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence
 or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this
 publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will
 remain, accurate or appropriate.

Cambridge University Press & Assessment
978-1-108-42008-2 — Homer: Iliad Book I
Edited with Introduction and Notes by Seth L. Schein
Frontmatter
[More Information](#)

For
Nancy Felson

CONTENTS

<i>Preface</i>	<i>page</i> ix
<i>Quotations, Citations, and Abbreviations</i>	xi
<i>Abbreviations of Standard Reference Works</i>	xii
Introduction	
1 <i>Contexts</i>	1
1.1 <i>The Poetic Context</i>	1
1.2 <i>The Historical Context</i>	4
2 <i>The Structure of the Iliad</i>	9
3 <i>Book 1 in the Iliad</i>	11
3.1 <i>The Plan of Zeus</i>	12
3.2 <i>Achilles</i>	13
3.2.1 <i>Mortality</i>	14
3.2.2 <i>Honor</i>	16
3.3 <i>Other Characters</i>	18
4 <i>The Gods in the Iliad</i>	20
4.1 <i>The Olympian Gods</i>	20
4.2 <i>Gods and Humans</i>	21
5 <i>Meter, Language, and Style</i>	25
5.1 <i>Meter</i>	25
5.1.1 <i>Heavy and Light Syllables</i>	25
5.1.2 <i>The Dactylic Hexameter</i>	26
5.1.3 <i>Prosodic Freedom</i>	30
5.1.4 <i>Scansion</i>	33
5.2 <i>The Homeric Language</i>	35
5.2.1 <i>Literary Language and the Mixture of Dialects</i>	35
5.2.2 <i>Evolution of the Literary Language</i>	39
5.2.3 <i>Some Morphological Features of Homeric Greek</i>	41
5.2.4 <i>Notes on Syntax</i>	44
5.3 <i>Style</i>	47
5.3.1 <i>Formulas</i>	47
5.3.2 <i>The Narrative</i>	53
5.3.3 <i>The Speeches</i>	55
5.3.4 <i>Mythological Allusion</i>	57
5.3.5 <i>Parataxis</i>	58

6	<i>The Transmission of the Text</i>	58
6.1	<i>Manuscripts, Scholia, Papyri</i>	58
6.2	<i>The Proem</i>	60
6.3	<i>Book Divisions and Titles</i>	61
	A Note on the Text and <i>Apparatus Criticus</i>	62
	ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΔΟΣ Α	67
	Commentary	87
	<i>Works Cited</i>	206
	<i>Indexes</i>	230
	1 <i>Subjects</i>	230
	2 <i>Greek Words</i>	239

PREFACE

This volume is addressed mainly to advanced undergraduates and graduate students but is also meant for scholars and even for specialists in Homeric epic. It aims to help readers at all levels to enjoy and understand Homeric poetry. I have profited from the work of previous editors of Book 1, of other single books, and of the *Iliad* as a whole. The commentaries by J. Latacz *et al.*, W. Leaf, M. S. Mirto, and M. M. Willcock, in particular, have often influenced my understanding of the text even when they are not explicitly cited.

I first studied the *Iliad* and the *Odyssey* at Columbia University in graduate courses taught by Charles Kahn and Howard Porter, who sparked my scholarly interest in Homeric epic. I also was fortunate to study “the Homeric language” with Bruno Snell, when he was Sather Professor at the University of California, Berkeley. Later I benefited from the friendship and scholarly example of Ioannis Kakridis of the Aristotle University of Thessaloniki, with whom I worked closely at one point and who encouraged my work on Homeric epic.

In composing this commentary, I have accumulated debts to many colleagues and friends, which it is a pleasure to acknowledge. First, I thank Maria Serena Mirto, Sheila Murnaghan, Alex Purves, and Matthew Ward for detailed, constructive comments on drafts of the entire commentary and introduction; they have saved me from numerous errors, suggested fruitful lines of interpretation, and improved my work in style and substance. I also am grateful to Nancy Felson, John Kirsch, Christina Kraus, Rachel Lesser, Sarah Nooter, Laura Slatkin, and Anna Uhlig, whose criticism of parts of the introduction and commentary led me to rethink and clarify my interpretations and presentation. For advice on specific points, bibliographical guidance, assistance in obtaining relevant publications, or sharing their own work (sometimes in advance of publication), I thank William Beck, Angus Bowie, Victor Caston, David Elmer, Christopher Faraone, Richard Janko, Ahuvia Kahane, Joshua Katz, Katherine Callen King, the late François Lissarrague, Donald Mastronarde, Franco Montanari, Sarah Morris, Thomas Nelson, Marden Nichols, Corinne Pache, Wolfgang Polleichtner, Philemon Probert, Lauri Reitzammer, Francesca Schironi, Stephen Scully, Alan Shapiro, Lydia Spielberg, and Brent Vine.

At an early stage of my work, I profited from opportunities to test portions of the text and commentary in workshops with colleagues and students at Northwestern University, the University of Chicago, the University of Verona, and the University of Wisconsin–Madison. Later I benefited

from similar workshops at Boston University, Harvard University, UCLA, and Yale University and from a session with Mario Telò and his *Iliad* class at the University of California, Berkeley. I am also grateful to the students with whom I read Book 1 over the years for their stimulating questions and interpretations.

I thank the libraries and librarians at the University of California, Davis, the University of California, Berkeley, and the Institute of Classical Studies, London, especially Robin Gustafson and Adam Siegel (Davis) and Susan Willetts (London) for helping me obtain materials when the libraries were closed during the COVID-19 pandemic. Thanks too to Emma Remsberg, who helped to check references, and Zoë Stachel, who drafted the Subject Index.

I also would like to thank the editors at Cambridge University Press from whose kindness and professionalism I have benefited. Michael Sharp offered encouragement and practical advice when the COVID-19 pandemic delayed the production of this book, and Bethany Johnson then organized and managed all stages of its design and production. I am especially grateful to Malcolm Todd for his expert copy-editing, which improved my writing by making it more accurate, clear, and consistent.

Most of all, I am grateful to Richard Hunter and the late Neil Hopkinson, Greek Editors of the Cambridge Greek and Latin Classics, for detailed comments on multiple drafts of the text and commentary, and to Richard Hunter for comments and suggestions that improved the introduction. It was a privilege and pleasure to benefit from their scholarship and editorial experience. I probably should have heeded their criticism and followed their advice and the suggestions of other colleagues even more often than I did; I alone am responsible for any remaining errors and faults of style and substance. I regret that Neil Hopkinson did not live to see this volume come to fruition. His death was a great loss to contributors to the Greek and Latin Classics series and to students of classical literature generally.

I dedicate this volume to Nancy Felson, with whom I have enjoyed discussing Homeric epic for nearly sixty years and counting.

QUOTATIONS, CITATIONS, AND ABBREVIATIONS

I cite or quote from Book 1 of the *Iliad* by line numbers, from other books of the *Iliad* and *Odyssey* by book and line numbers, and from other works of Greek literature by author, title, and line numbers.

Abbreviations of the names of ancient authors and works generally follow *OCD* or *LSJ*. In referring to early Greek epic, I abbreviate as follows: Homer, *Il.* (*Iliad*) and *Od.* (*Odyssey*); Hesiod, *Theog.* (*Theogony*) and *WD* (*Works and Days*); *HHAphr* (*Homeric Hymn to Aphrodite*), *HHAp* (*Homeric Hymn to Apollo*), *HHDem* (*Homeric Hymn to Demeter*), and *HHHerm* (*Homeric Hymn to Hermes*).

ABBREVIATIONS OF STANDARD REFERENCE WORKS

BAPD	Beazley Archive Pottery Database
Beekes	R. Beekes, <i>Etymological Dictionary of Greek</i> , 2 vols., Leiden, 2010
CCH	R. Fowler (ed.), <i>The Cambridge Companion to Homer</i> , Cambridge, 2004
CGH	C. O. Pache (ed.), <i>The Cambridge Guide to Homer</i> , Cambridge, 2019
Cunliffe	R. J. Cunliffe, <i>A Lexicon of the Homeric Dialect, Expanded Edition</i> , with a New Preface by J. H. Dee, Norman, 2012 [1924, 1931]
DELG	P. Chantraine, <i>Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Histoire des mots</i> , Paris, 1968–80. Nouvelle édition avec supplément, Paris, 1999
DGE	F. R. Adrados <i>et al.</i> , <i>Diccionario Griego-Español</i> , Madrid, 1989– http://dge.cchs.csic.es/xdge/
EGM	R. Fowler, <i>Early Greek Mythography</i> , 2 vols., Oxford, 2001–13
Erbse	H. Erbse, <i>Scholia Graeca in Homeri Iliadem (Scholia Vetera)</i> , 7 vols., Berlin and New York, 1969–88 (references are to Vol. 1)
<i>EtymMagn</i>	T. Gaisford (ed.), <i>Etymologicum magnum: seu verius lexicon ...</i> , Oxford, 1848
<i>FGrHist</i>	F. Jacoby <i>et al.</i> , <i>Fragmente der griechischen Historiker</i> , 15 vols., Berlin, 1923–30; Leiden, 1940–58
Frisk	H. Frisk, <i>Griechisches etymologisches Wörterbuch</i> , 3 vols., Heidelberg, 1960–72
<i>GH</i>	P. Chantraine, <i>Grammaire homérique</i> , 3rd ed., 2 vols., Paris, 1958–63
<i>GMT</i>	W. W. Goodwin, <i>Syntax of the Moods and Tenses of the Greek Verb</i> , rev. ed., London, 1889 (references are to numbered paragraphs)
<i>GP</i>	J. D. Denniston, <i>The Greek Particles</i> , 2nd ed., Oxford, 1954
<i>HE</i>	M. Finkelberg (ed.), <i>The Homer Encyclopedia</i> , 3 vols., Malden, Oxford, Chichester, 2011
Hsch	I. C. Cunningham, P. A. Hansen, and K. Latte (eds.), <i>Hesychii Alexandrini lexicon, Sammlung griechischer und lateinischer Grammatiker</i> 11, 4 vols., Berlin, New York, Boston, 1953–2009 (Vol. 1 revised 2018)

LIST OF ABBREVIATIONS

xiii

- K–G R. Kühner, *Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache, Zweiter Teil, Satzlehre*, rev. B. Gerth, 3rd ed., 2 vols., Hannover, 1904 (references are to volume and page number)
- LfggrE* B. Snell *et al.* (eds.), *Lexikon des frühgriechischen Epos*, Göttingen, 1955–2010
- LIMC* L. Kahil *et al.* (eds.), *Lexicon iconographicum mythologiae classicae*, 18 vols., Zurich, Munich, Dusseldorf, 1981–99; supplement vol., 2009
- L–L F. Lasserre *et N.* Livadaras (eds.), *Etymologicum magnum genuinum: Symeonis etymologicum una cum Magna grammatica; Etymologicum auctum*, Rome, 1976–
- LSJ *Greek–English Lexicon*, compiled by H. G. Liddell and R. Scott, revised by H. S. Jones, 9th ed., Oxford, 1925–40; revised *Supplement* by P. G. W. Glare, Oxford, 1996
- OCD* S. Hornblower, A. Spawforth, and E. Eidinow (eds.), *The Oxford Classical Dictionary*, 4th ed., Oxford, 2012
- OGCMA* J. D. Reid, *The Oxford Guide to Classical Mythology in the Arts, 1300–1990*, 2 vols., Oxford, 1993
- Schwyzler E. Schwyzler and A. Debrunner, *Griechische Grammatik*, 4 vols., Munich, 1939–71 (references are to volume and page number)
- Smyth H. W. Smyth, *Greek Grammar*, rev. G. M. Messing, Cambridge, Mass., 1956 (references are to numbered paragraphs)